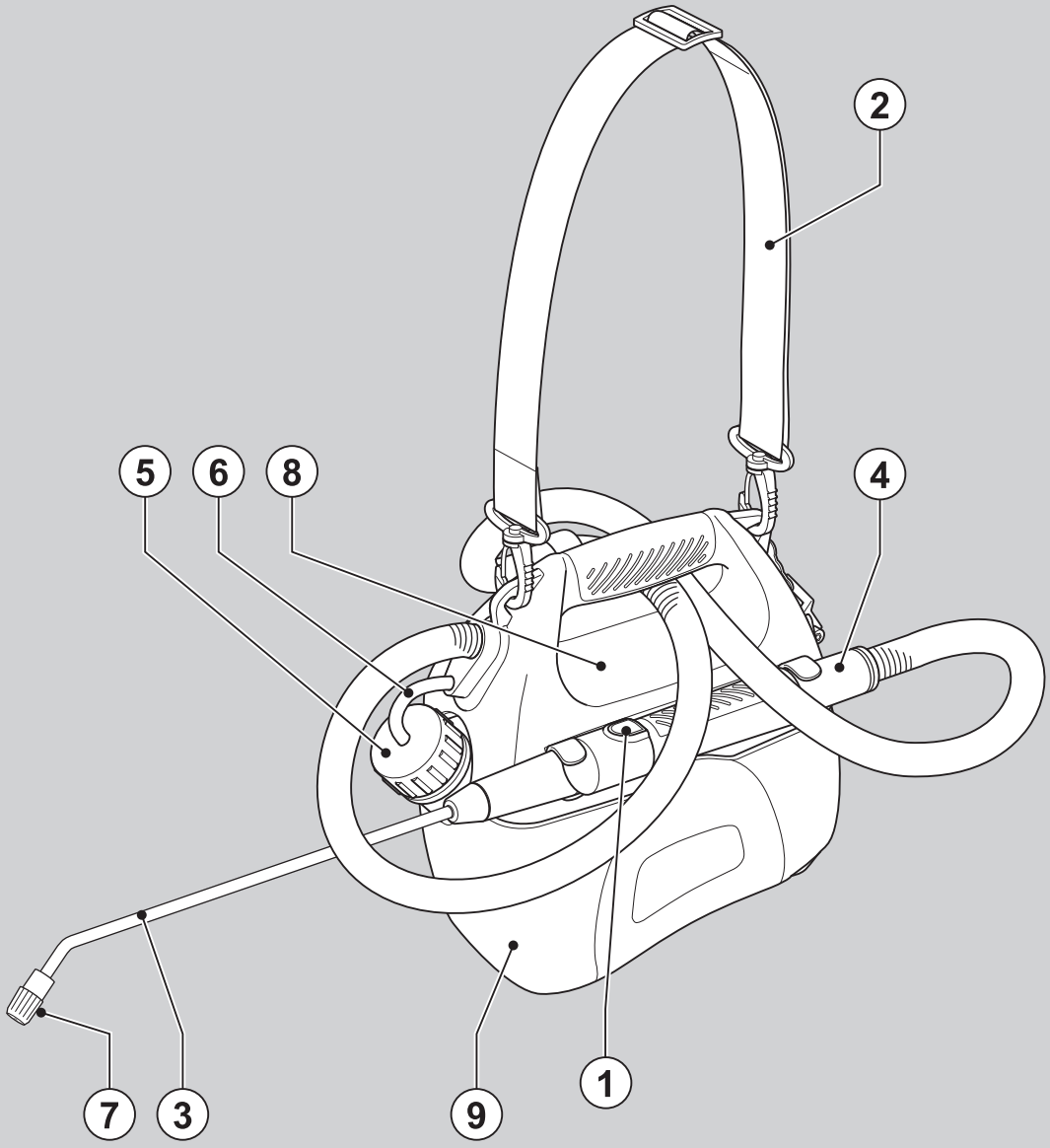
BLACK&DECKER®

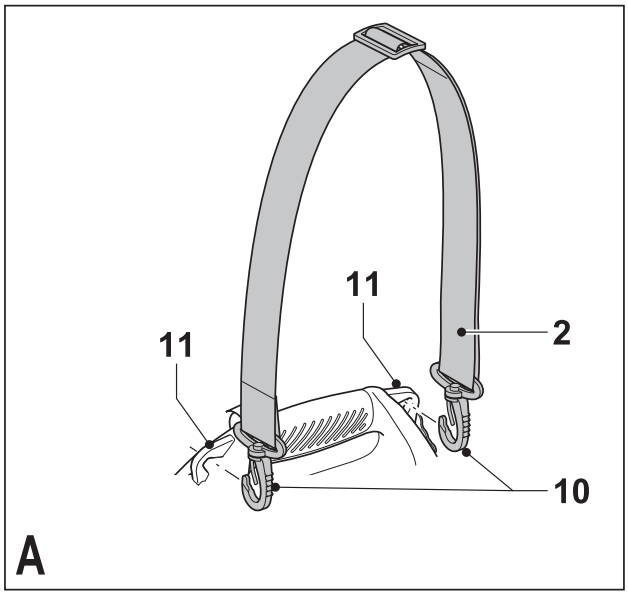


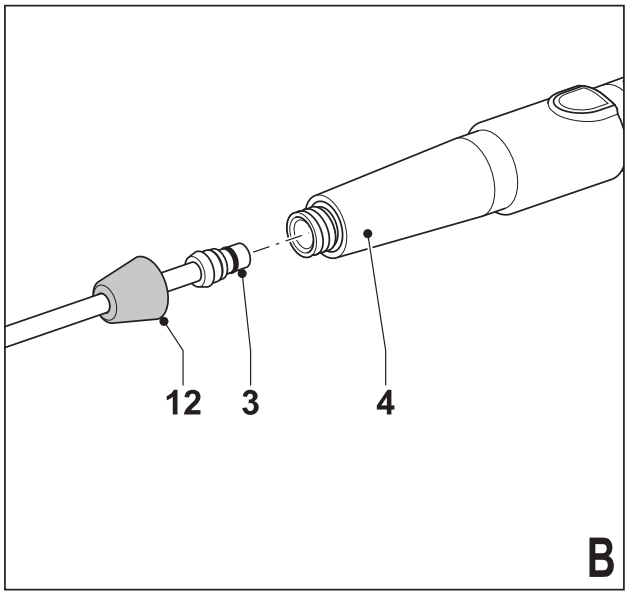
??? RO

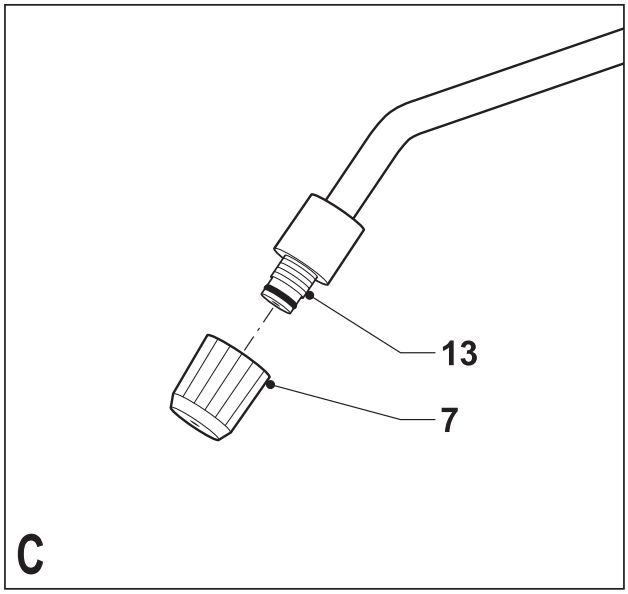
Traducere a instrucţiunilor originale

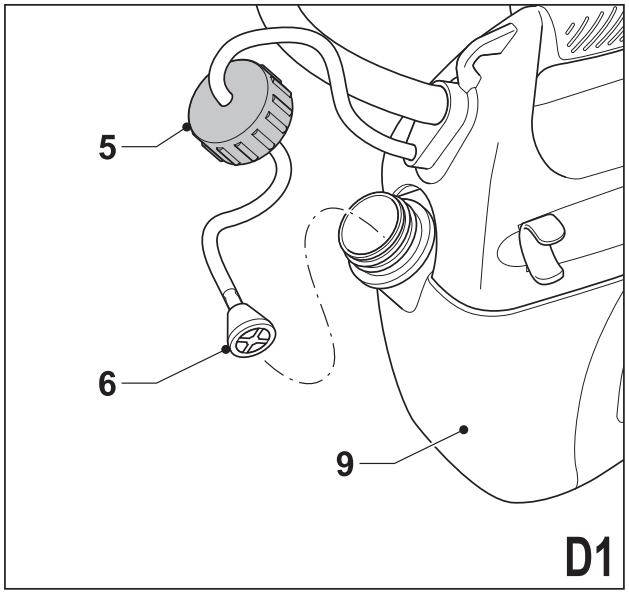
www.blackanddecker.eu

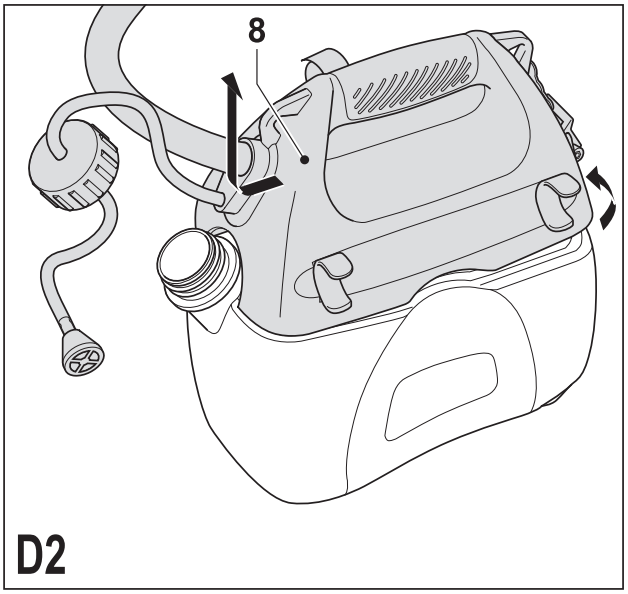
GSC500

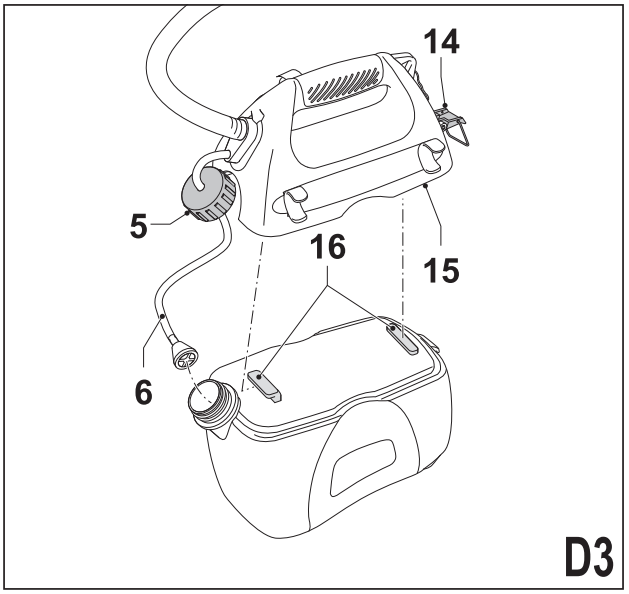

11
11
2
10
A

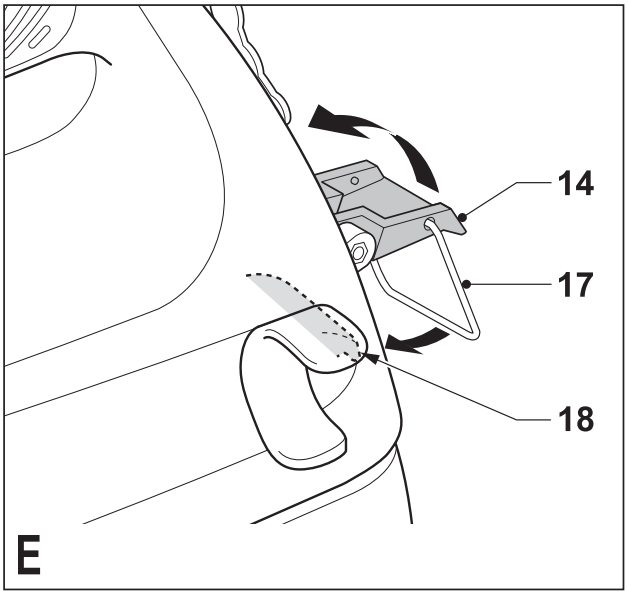

12
3
4
B

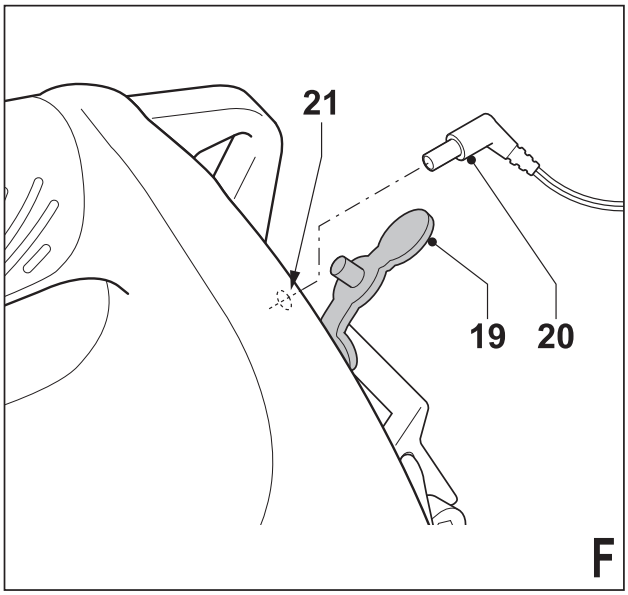

13
7
C

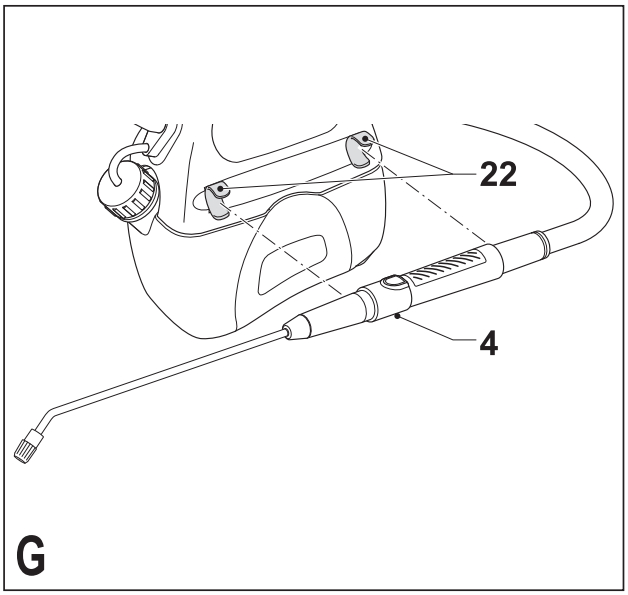

5
6
9
D1

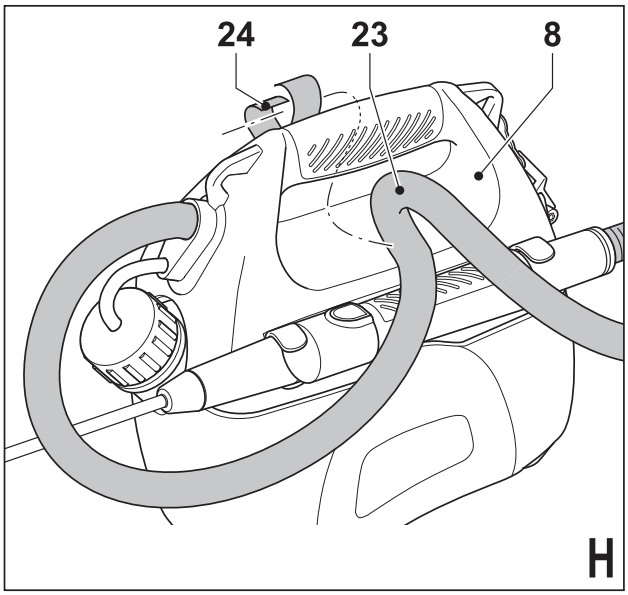

8
D2

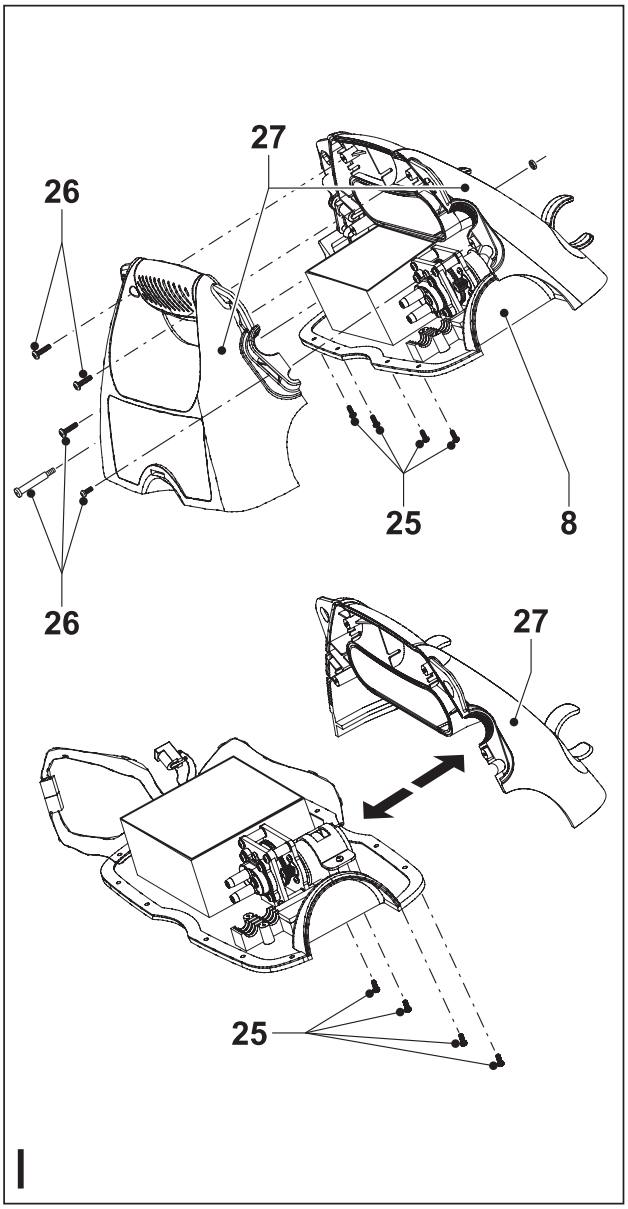

14
5
16
15
6
D3

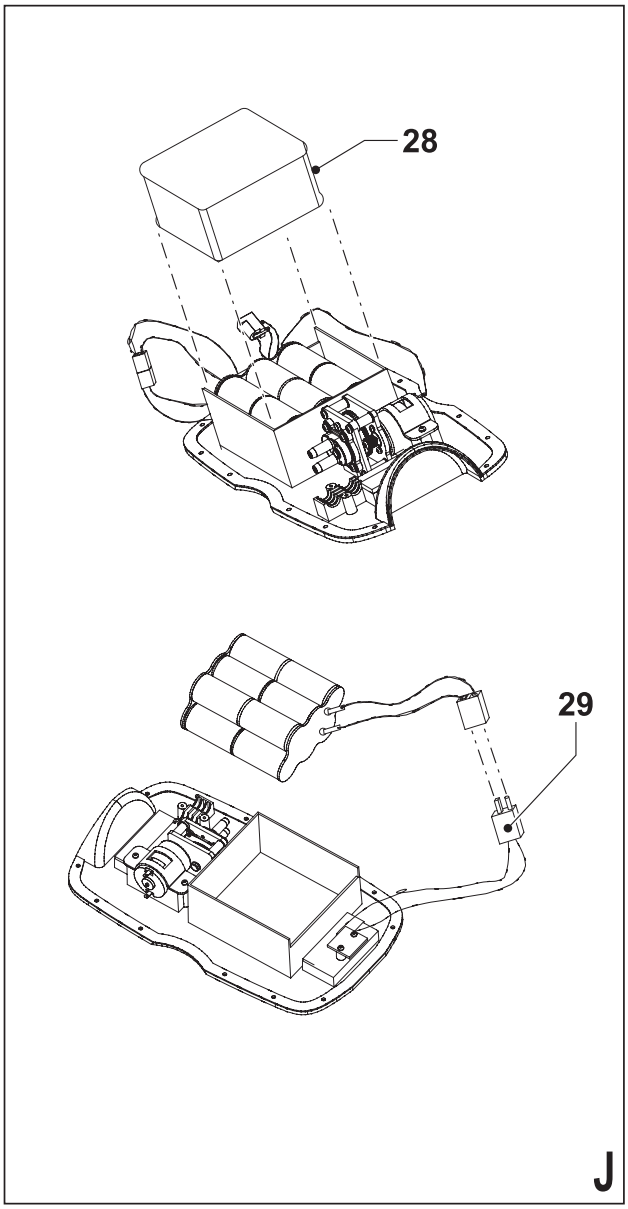

14
17
18
E


21
19
20
F


22
4
G


24
23
8
H


27
26
25
8
26
27
25
I


28
29
J

Destinaţia de utilizare

Aparatul de stropit Black & Decker a fost conceput pentru a pulveriza o serie de soluţii chimice pe bază de apă pentru gazon şi grădină, cum ar fi insecticidele, fungicidele, erbicidele şi îngrăşămintele.
Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic.

Reguli generale de siguranţă

Avertisment!

- Citiţi toate instrucţiunile, inclusiv fişele tehnice de securitate şi etichetele recipientelor pentru soluţiile chimice.
- Citiţi toate avertismentele de siguranţă marcate cu simbolul m, fişele tehnice de securitate, etichetele recipientelor pentru soluţiile chimice şi toate instrucţiunile.
- Citiţi toate instrucţiunile. Nerespectarea tuturor instrucţiunilor enumerate în continuare poate conduce la electrocutare, incendii şi/sau vătămări grave. Termenul „unealtă electrică“ din toate avertizările enumerate mai jos se referă la unealta electrică (cu cablu) alimentată de la reţeaua principală de energie sau la unealta electrică (fără cablu) alimentată de la baterie.

PĂSTRAŢI ACESTE INSTRUCŢIUNI.

1. Siguranţa în zona de lucru

a. Păstraţi zona de lucru curată şi bine iluminată. Zonele dezordonate şi întunecate înlesnesc accidentele.

b. Nu operaţi uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezenţa lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive. Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii.

c. Ţineţi la distanţă copiii şi persoanele din jur în timp ce operaţi o unealtă electrică. Distragerea atenţiei poate conduce la pierderea controlului.

2. Siguranţa electrică

a. Ştecherele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificaţi niciodată ştecherul în vreun fel. Nu folosiţi adaptoare pentru ştechere împreună cu uneltele electrice împământate (legate la masă). Ştecherele nemodificate şi prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.

b. Evitaţi contactul corpului cu suprafeţele împământate precum ţevi, radiatoare, cuptoare şi frigidere. Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dvs. este împământat sau legat la masă.

c. Nu expuneţi uneltele electrice la ploaie sau condiţii de umezeală. Apa ce intră într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.

d. Nu manipulaţi necorespunzător cablul. Nu utilizaţi niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Ţineţi cablul departe de căldură, ulei, muchii vii sau componente în mişcare. Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul electrocutării.

e. Atunci când operaţi o unealtă de lucru în aer liber, utilizaţi un prelungitor pentru exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.

3. Siguranţa personală

a. Fiţi precauţi, fiţi atenţi la ceea ce faceţi şi faceţi uz de regulile de bun simţ atunci când operaţi o unealtă electrică. Nu utilizaţi o unealtă electrică atunci când sunteţi obosiţi sau când vă aflaţi sub influenţa drogurilor, alcoolului sau medicaţiei. Un moment de neatenţie în timpul operării uneltelor electrice poate conduce la vătămări personale grave.

b. Utilizaţi echipament de protecţie. Purtaţi întotdeauna ochelari de protecţie. Echipamentul de protecţie precum măştile anti-praf, încălţămintea de siguranţă antiderapantă, căştile sau dopurile pentru urechi utilizate pentru anumite condiţii de lucru vor reduce vătămările personale.

c. Evitaţi pornirea accidentală. Asiguraţi-vă că întrerupătorul se află în poziţia închis înainte de a conecta aparatul. Transportarea uneltelor electrice ţinând degetul pe întrerupător sau alimentarea cu tensiune a uneltelor electrice ce au întrerupătorul în poziţia pornit înlesnesc producerea accidentelor.

d. Îndepărtaţi orice cheie sau cleşte de reglare înainte de a porni unealta electrică. O cheie sau un cleşte rămas ataşat la o componentă rotativă a uneltei electrice poate conduce la vătămări personale.

e. Nu vă întindeţi pentru a apuca unealta de lucru. Menţineţi-vă întotdeauna stabilitatea şi echilibrul. Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situaţii neaşteptate.

f. Îmbrăcaţi-vă corespunzător. Nu purtaţi îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Păstraţi-vă părul, îmbrăcămintea şi mănuşile departe de componentele în mişcare. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mişcare.

g. În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspiraţia şi colectarea prafului, asiguraţi-vă că aceste accesorii sunt conectate şi utilizate în mod corespunzător. Utilizarea unor astfel de dispozitive poate reduce pericolele impuse de existenţa prafului.

4. Utilizarea şi îngrijirea uneltelor electrice

a. Nu forţaţi unealta electrică. Utilizaţi unealta electrică adecvată pentru aplicaţia dvs. Unealta de lucru adecvată va efectua lucrarea mai bine şi în mod mai sigur, în ritmul pentru care a fost concepută.

b. Nu utilizaţi unealta electrică în cazul în care întrerupătorul nu comută în poziţia pornit şi oprit. Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă şi trebuie să fie reparată.

c. Deconectaţi ştecherul de la sursa de alimentare înaintea efectuării oricăror reglaje, modificării accesoriilor sau depozitării uneltelor electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranţă reduc riscul pornirii accidentale a uneltelor electrice.

d. **Nu depozitaţi uneltele electrice în stare inactivă la îndemâna copiilor şi nu permiteţi persoanelor nefamiliarizate cu unealta de lucru sau cu aceste instrucţiuni să o utilizeze.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiţi.

e. **Efectuaţi întreţinerea uneltelor electrice. Verificaţi alinierea necorespunzătoare sau blocarea componentelor în mişcare, ruperea componentelor şi orice altă stare ce ar putea afecta operarea uneltelor electrice. În cazul deteriorării, prevedeţi repararea uneltei electrice înainte de utilizare.** Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreţinute necorespunzător.

f. **Păstraţi uneltele de tăiat ascuţite şi curate.** Este puţin probabil ca uneltele de tăiat cu tăişuri ascuţite şi întreţinute în mod corespunzător să se blocheze, acestea fiind mai uşor de controlat.

g. **Utilizaţi unealta electrică, accesoriile şi cuţitele uneltei etc. conform acestor instrucţiuni şi conform destinaţiei pentru tipul respectiv de unealtă electrică, ţinând cont de condiţiile de lucru şi de lucrarea ce trebuie să fie efectuată.** Utilizarea uneltei de lucru pentru operaţii diferite de cele conforme destinaţiei de utilizare ar putea conduce la situaţii periculoase.

5. **Utilizarea şi îngrijirea uneltelor cu acumulator**

a. **Asiguraţi-vă că întrerupătorul este în poziţia închis înainte de a introduce acumulatorul.** Introducerea acumulatorului în uneltele electrice care au întrerupătoarele în poziţia deschis înlesneşte producerea accidentelor.

b. **Reîncărcaţi folosind exclusiv încărcătorul specificat de către producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate genera risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de acumulator.

c. **Utilizaţi uneltele electrice exclusiv împreună cu acumulatorii specificaţi.** Utilizarea oricăror alţi acumulatori poate genera riscuri de vătămare şi incendiu.

d. **Atunci când acumulatorul nu este utilizat, păstraţi-l ferit de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, şuruburi sau alte obiecte metalice mici ce ar putea crea prin contact conexiunea între cele două borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate determina arsuri sau incendii.

e. **În condiţii de utilizare incorectă, este posibil să fie evacuat lichid din baterie; evitaţi contactul cu acesta. În cazul în care survine contactul accidental, clătiţi cu apă. În cazul în care lichidul intră în contact cu ochii, consultaţi, de asemenea, medicul.** Lichidul evacuate din baterie poate cauza iritaţii sau arsuri.

6. **Repararea**

a. **Prevedeţi repararea uneltei de lucru de către o persoană calificată, folosind exclusiv piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura păstrarea caracterului sigur al uneltei de lucru.

Instrucţiuni suplimentare de siguranţă

Avertisment!

- Înainte de a utiliza echipamentul, citiţi toate instrucţiunile şi măsurile de precauţie pentru echipament şi pentru soluţia ce trebuie pulverizată.
- Respectaţi toate normele locale, regionale şi naţionale corespunzătoare care reglementează ventilaţia, prevenirea incendiilor şi operarea.
- Nu păstraţi aparatul de stropit la îndemâna copiilor.
- Se recomandă utilizarea echipamentului de protecţie pentru urechi în cazul utilizării îndelungate.
- Utilizaţi ochelari de protecţie pentru a împiedica pătrunderea particulelor în ochi.

Vapori periculoşi

Insecticidele şi alte substanţe pot fi nocive dacă sunt inhalate, cauzând stări grave de greaţă, stări de leşin sau otrăvirea.

a. Utilizaţi un respirator sau o mască oricând există riscul de inhalare a vaporilor. Citiţi toate instrucţiunile pentru substanţa ce trebuie pulverizată şi pentru mască pentru a vă asigura că aceasta va furniza protecţia necesară împotriva inhalării vaporilor periculoşi.

Instrucţiuni suplimentare de siguranţă pentru aparatele de stropit

Următoarele simboluri de avertizare sunt amplasate pe aparat:

Nu expuneţi aparatul la ploaie sau umiditate ridicată.

Citiţi manualul înainte de utilizare.

Nu aruncaţi în foc.

Ţineţi persoanele din jur la distanţă.

Purtaţi ochelari sau vizoare de protecţie în timpul utilizării uneltei.

Purtaţi un respirator sau o mască.

Utilizaţi numai lichide neinflamabile.

Avertisment!

- Înainte de a utiliza pesticide sau alte substanţe de pulverizare în acest aparat de stropit, citiţi bine eticheta de pe recipientul original şi urmaţi instrucţiunile de pe aceasta. Unele substanţe de pulverizare sunt periculoase şi nu trebuie să fie utilizate în acest aparat de stropit deoarece ar putea deteriora aparatul şi

ar putea cauza vătămări corporale grave sau daune asupra obiectelor.

- Înainte de fiecare utilizare, asiguraţi-vă că oricine utilizează acest aparat de stropit citeşte şi înţelege toate instrucţiunile de siguranţă şi alte informaţii cuprinse în acest manual.
- Nu operaţi aparatele de grădină în atmosfere gazoase sau explozive. Motoarele acestor aparate produc în mod normal scântei, iar scânteile pot aprinde vaporii.
- Nu utilizaţi substanţe chimice de clasă comercială sau pentru scopuri comerciale sau industriale. Utilizaţi numai substanţe chimice pe bază de apă, pentru gazon şi grădină, din gama pentru consumatori.
- Nu utilizaţi lichide caustice cu autoîncălzire (alcali) sau corozive în acest aparat de stropit deoarece acestea pot coroda componentele metalice sau pot slăbi furtunurile şi garniturile.
- Nu utilizaţi lichide fierbinţi sau care fierb în aparatul de stropit deoarece acestea ar putea slăbi rezervorul şi furtunul.
- Nu lăsaţi substanţele de pulverizare sau reziduale în rezervor după folosirea aparatului de stropit.
- Nu fumaţi în timp ce pulverizaţi şi nu pulverizaţi acolo unde există scântei sau flăcări.
- Inspectaţi cu rigurozitate interiorul şi exteriorul aparatului de stropit înainte de utilizare.
- După fiecare utilizare, goliţi, curăţaţi şi drenaţi rezervorul şi furtunul conform instrucţiunilor.
- Nu folosiţi pistoale pentru pulverizarea substanţelor inflamabile.
- Nu pulverizaţi substanţe acolo unde există riscul de pericole.
- Utilizaţi numai lichide neinflamabile.

Siguranţa personală

a. **Echipamente de protecţie suplimentare, precum mănuşile şi un respirator sau o mască trebuie utilizate atunci când se lucrează cu substanţe chimice.** Echipamentul de siguranţă utilizat pentru condiţiile adecvate va reduce vătămările corporale.

b. **Nu pulverizaţi pe corpul dvs., al vreunei alte persoane sau pe animale. Ţineţi mâinile şi alte părţi ale corpului la distanţă faţă de evacuare. În cazul injectării pielii, apelaţi imediat la medic.** Substanţa pulverizată poate pătrunde în piele şi poate fi injectată în corp.

c. **Nu trataţi injectarea ca pe o simplă tăietură.** Pulverizarea poate injecta toxine în corp şi poate cauza grave vătămări corporale. În cazul în care survine injectarea pielii, apelaţi imediat la medic.

d. **Fiţi atenţi la orice pericole prezentate de substanţele care se pulverizează. Verificaţi marcajele de pe recipient sau informaţiile furnizate de producătorul substanţei ce va fi pulverizată, inclusiv cerinţe de utilizare a echipamentului de protecţie personală.** Instrucţiunile producătorului trebuie să fie urmate pentru a reduce riscul de incendiu şi de vătămări corporale, derivate din toxine, agenţi cancerigeni etc.

Riscuri reziduale

Pot surveni riscuri reziduale suplimentare în timpul utilizării uneltei, riscuri ce este posibil să nu fie incluse în avertizările de siguranţă ataşate. Aceste riscuri pot fi determinate de utilizarea incorectă, utilizarea prelungită etc.

Nici măcar în cazul aplicării regulamentelor de siguranţă corespunzătoare şi implementării dispozitivelor de siguranţă, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate. Acestea includ:

- Vătămări cauzate de atingerea componentelor în rotire/mişcare.
- Vătămări cauzate în momentul schimbării componentelor, lamelor sau accesoriilor.
- Vătămări cauzate de utilizarea prelungită a unei unelte. La utilizarea unei unelte pe perioade prelungite, asiguraţi-vă că faceţi pauze la intervale regulate.
- Afectarea auzului.
- Pericole asupra sănătăţii cauzate de inhalarea prafului rezultat în urma utilizării uneltei (exemplu:- prelucrarea lemnului, în special a stejarului, fagului şi MDF).

Siguranţa terţilor

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazurilor în care acestea au fost supravegheate şi instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor.
- Copiii trebuie să fie supravegheaţi pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Instrucţiuni suplimentare de siguranţă pentru acumulatori şi încărcătoare

Acumulatorii

- Nu încercaţi niciodată să desfaceţi acumulatorul pentru niciun fel de motiv.
- Nu expuneţi acumulatorul la apă.
- Nu depozitaţi în spaţii în care temperatura poate depăşi 40 °C.
- Încărcaţi numai în condiţii de temperatură ambientală cuprinsă între 10° C şi 40° C.
- Încărcaţi folosind exclusiv încărcătorul furnizat împreună cu unealta.
- Atunci când eliminaţi acumulatorii, urmaţi instrucţiunile furnizate în secţiunea „Protejarea mediului înconjurător“.

Încărcătoarele

- Utilizaţi încărcătorul Black & Decker exclusiv pentru a încărca acumulatorul din unealta împreună cu care a fost furnizat. Alţi acumulatori ar putea exploda, determinând vătămări şi daune.
- Nu încercaţi niciodată să încărcaţi acumulatori neîncărcabili.
- Prevedeţi imediat înlocuirea cablurilor de alimentare defecte.
- Nu expuneţi încărcătorul la apă.

- Nu desfaceţi încărcătorul.
- Nu perforaţi încărcătorul.

Încărcătorul este destinat exclusiv pentru utilizare în spaţii închise.

Citiţi manualul de instrucţiuni înainte de utilizare.

Transformator de izolare intrinsec. Reţeaua principală de alimentare este separată electric de ieşirea transformatorului.

Încărcătorul se dezactivează în mod automat dacă temperatura ambientală devine prea ridicată. Prin urmare, încărcătorul va fi nefuncţional. Unitatea trebuie să fie deconectată de la reţeaua principală de alimentare şi dusă la un centru de service autorizat pentru a fi reparată.

Siguranţa electrică

Acest încărcător prezintă izolare dublă; prin urmare, nu este necesară împământarea. Verificaţi întotdeauna ca tensiunea de alimentare să corespundă tensiunii de pe plăcuţa cu specificaţii.

Avertisment! Nu încercaţi niciodată să înlocuiţi unitatea de încărcare cu o priză normală de alimentare.

Descriere

1. Întrerupător de pornire/oprire
2. Curea de transportare
3. Tijă
4. Mâner tijă
5. Capac rezervor
6. Tub de aspiraţie
7. Duză
8. Cap de alimentare
9. Rezervor

Asamblare şi reglaj

Avertisment! Asiguraţi-vă că aparatul de stropit este oprit.

Ataşarea curelei de transportare (fig. A)

- Ataşaţi clemele (10) curelei (2) la deschiderile (11) de pe capul de alimentare.

Asamblarea tijei de pulverizare (fig. B)

- Introduceţi tija (3) în mânerul tijei (4) până când se fixează pe poziţie.
- Strângeţi capacul (12) pe mâner.

Montarea duzei (fig. C)

- Înşurubaţi duza (7) pe vârful mânerului (13).

Reglarea duzei conice

- Rotiţi duza (7) în sens orar pentru aplicaţii de pulverizare pe zone înguste.
- Rotiţia duza (7) în sens antiorar pentru aplicaţii de pulverizare pe zone late.

Demontarea şi înlocuirea capului de alimentare (fig. D & E)

- Deşurubaţi capacul rezervorului (5) (fig. D1).
- Scoateţi tubul de aspiraţie (6) de pe rezervor (9).
- Desfaceţi încuietoarea (14) apăsând pe ea în jos (fig. E).
- Ridicaţi partea din spate a capului de alimentare (8) şi împingeţi-l înainte (fig. D2).
- Trageţi de capul de alimentare (8).
- Pentru a ataşa capul de alimentare (8), aliniaţi fantele (15) din capul de alimentare cu clapele (16) de pe partea superioară a rezervorului (9) (fig. D2 & D3).
- Deplasaţi capul de alimentare (8) înapoi până când se fixează pe poziţie.
- Montaţi consola (17) peste ataşamentul încuietorii (18) (fig. E).
- Împingeţi încuietoarea (14) în sus până când se fixează pe poziţie.
- Poziţionaţi tubul de aspiraţie (6) în rezervor.
- Repoziţionaţi capacul rezervorului (5) şi strângeţi-l.

Utilizare

Avertisment!

- Utilizaţi echipament de protecţie.
- Pulverizaţi numai în spaţii bine ventilate.
- Utilizaţi numai substanţele chimice recomandate, descrise în instrucţiunile de siguranţă.

Încărcarea bateriei (fig. F)

Acumulatorul trebuie să fie încărcat înaintea primei utilizări şi ori de câte ori nu reuşeşte să producă suficientă putere pentru lucrările efectuate cu uşurinţă anterior. La încărcarea acumulatorului pentru prima dată sau după o perioadă prelungită de depozitare, acesta va accepta o încărcare de numai 80%. După câteva cicluri de încărcare şi descărcare, acumulatorul va ajunge la capacitatea maximă. Acumulatorul se poate încălzi în timpul încărcării; acest lucru este normal şi nu indică o problemă.

Avertisment! Nu încărcaţi acumulatorul în condiţii de temperatură ambientală sub 10 °C sau peste 40 °C. Temperatura recomandată de încărcare: aprox. 24 °C.

- Extrageţi capacul conectorului (19).
- Introduceţi ştecherul încărcătorului (20) în conectorul încărcătorului (21) din spatele aparatului.
- Conectaţi încărcătorul.
- Conectaţi la priza de alimentare.
- Lăsaţi aparatul conectat la încărcător timp de 14-18 ore.

În timpul încărcării, încărcătorul se poate încălzi. Acest lucru este normal şi nu indică existenţa vreunei probleme. Aparatul poate fi lăsat conectat la încărcător pe o perioadă nedeterminată.

- Înainte de a utiliza aparatul, deconectaţi încărcătorul şi aparatul de la încărcător.
- Repoziţionaţi capacul conectorului (19).

Avertisment! Aparatul nu funcţionează atunci când este conectat la încărcător.

Umplerea rezervorului (fig. D1)

- Deşurubaţi capacul rezervorului (5).
- Scoateţi tubul de aspiraţie (6) de pe rezervor (9).
- Umpleţi rezervorul cu lichidul corespunzător.

Avertisment! Utilizaţi numai substanţele chimice adecvate, descrise în instrucţiunile de siguranţă.

Pornirea şi oprirea

- Pentru a porni aparatul, apăsaţi butonul (1).
- Pentru a opri aparatul, eliberaţi butonul (1).

Avertisment!

- Pulverizaţi întotdeauna în direcţia vântului şi la distanţă de oameni şi animale.
- Utilizaţi numai duze specificate de producător.
- Dacă duza se înfundă, opriţi imediat aparatul.

Curăţarea şi întreţinerea

Avertisment!

- Nu depozitaţi substanţe chimice în aparat.
- Nu utilizaţi agenţi de curăţare agresivi sau abrazivi.
- Citiţi întotdeauna şi respectaţi instrucţiunile producătorului agentului de curăţare utilizat.
- Eliminaţi lichidul contaminat conform regulamentelor locale.

Curăţarea rezervorului

Aparatul trebuie să fie curăţat după utilizare.

- Îndepărtaţi capul de alimentare (8).
- Dacă a rămas lichid, scurgeţi-l în recipientul original sau depozitaţi-l într-un alt recipient adecvat.
- Umpleţi rezervorul (9) la 1/3 din volumul său cu apă curată şi săpun.

Avertisment! Nu utilizaţi lichide inflamabile pentru curăţare.

- Montaţi la loc capul de alimentare (8).
- Pulverizaţi conţinutul rezervorului (9) până când acesta se goleşte.
- Repetaţi instrucţiunile anterioare ori de câte ori este necesar.

Curăţarea filtrului (fig. D1)

Dacă fluxul lichidului se diminuează, filtrul poate fi înfundat. Pentru a curăţa filtrul procedaţi după cum urmează:

- Deşurubaţi capacul rezervorului (5).
- Scoateţi tubul de aspiraţie (6) de pe rezervor (9).
- Curăţaţi filtrul cu apă caldă şi săpun.

Depozitarea (fig. G & H)

Avertisment! Nu depozitaţi în spaţii în care temperatura poate scădea sub 0 °C.

- Curăţaţi şi uscaţi toate componentele aparatului atunci când nu este utilizat pe o perioadă mai mare de o zi.
- Ataşaţi mânerul tijei (4) pe clemele laterale (22) (fig. G).
- Montaţi furtunul (23) banda adezivă (24) pe capul de alimentare (8) (fig. H).

Accesorii

Performanţa uneltei dvs. depinde de accesoriul utilizat. Accesoriile Black & Decker şi Piranha sunt proiectate la standarde înalte de calitate şi concepute pentru a îmbunătăţi performanţa uneltei dvs. Folosind aceste accesorii, veţi obţine rezultate optime cu unealta dvs.

Depanare

În cazul în care unealta nu funcţionează corespunzător, efectuaţi următoarele verificări.

Defecţiune	Cauza eventuală	Acţiune
Fluxul de lichid se diminuează sau se opreşte.	Filtru înfundat.	Verificaţi filtrul la capătul furtunului de aspiraţie. Curăţaţi filtrul cu apă caldă şi săpun.
	Baterie descărcată.	Reîncărcaţi bateria.
	Tubul de aspiraţie nu ajunge până în fundul rezervorului.	Împingeţi tubul de aspiraţi complet în jos.
Unitatea nu va porni.	Bateria nu este încărcată.	Verificaţi cerinţele de încărcare a bateriei.

Protejarea mediului înconjurător

Colectarea separată. Acest produs nu trebuie să fie aruncat împreună cu gunoiul menajer.

În cazul în care constataţi că produsul dvs. Black & Decker trebuie înlocuit sau în cazul în care nu vă mai este de folos, nu îl aruncaţi împreună cu gunoiul menajer. Prevedeţi colectarea separată pentru acest produs.

Colectarea separată a produselor uzate şi a ambalajelor permite reciclarea şi refolosirea materialelor. Reutilizarea materialelor reciclate contribuie la prevenirea poluării mediului înconjurător şi reduce cererea de materii prime.

Este posibil ca regulamentele locale să prevadă colectarea separată a produselor electrice de uz casnic la centrele municipale de deşeuri sau de către comerciant atunci când achiziţionaţi un produs nou.

Black & Decker pune la dispoziţie o unitate pentru colectarea şi reciclarea produselor Black & Decker când acestea au ajuns la sfârşitul perioadei de funcţionare. Pentru a beneficia de acest serviciu, vă rugăm să returnaţi produsul dvs. la orice agent de reparaţii autorizat care îl va colecta pentru dvs.

Puteţi verifica localizarea celui mai apropiat agent de reparaţii autorizat contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual. Alternativ, o listă a agenţilor de reparaţii Black & Decker autorizaţi şi detalii complete despre operaţiile de service post-vânzare şi despre datele de contact sunt disponibile pe Internet la adresa: **www.2helpU.com**.

Baterie (fig. I & J)

Acumulatorii Black & Decker pot fi reîncărcaţi de multe ori. Dacă doriţi să eliminaţi singuri produsul, bateria trebuie să fie scoasă conform descrierii de mai jos şi trebuie să fie eliminată conform regulamentelor locale.

Avertisment!

- Deconectaţi aparatul de la sursa de alimentare înainte de a scoate bateria.
- Nu scurtcircuitaţi bornele bateriei.
- Nu aruncaţi bateria în foc deoarece acest lucru ar putea cauza explozii.
- Este de preferat să descărcaţi bateria utilizând aparatul până când motorul se opreşte.
- Îndepărtaţi capul de alimentare (8).
- Scoateţi şuruburile (25) de la bază (fig. I).
- Scoateţi şuruburile (26) de pe partea laterală.
- Deschideţi carcasa.
- Scoateţi ambele părţi laterale ale carcasei (27).
- Scoateţi capacul bateriei (28) (fig. J).
- Extrageţi bateria din aparat.
- Extrageţi clemele bornelor (29).
- Puneţi bateria într-un ambalaj adecvat pentru a vă asigura că bornele nu pot fi scurtcircuitate.
- Duceţi bateria către agentul dvs. de service sau către un centru local de reciclare. Acumulatorii colectaţi vor fi reciclaţi sau eliminaţi corespunzător.

Specificaţie tehnică

		GSC500 H2
Tensiune	Vc.c.	14,4
Capacitate	l	4,7
Greutate	kg	2

Încărcător

		VA170020D
Tensiune de intrare	Vc.a.	230
Tensiune de ieşire	Vc.a.	17
Amperaj	mA	200
Timp aprox. de încărcare	h	14-18
Greutate	kg	0,2

Nivelul presiunii sonore conform cu EN 60745:

Presiune sonoră (L_{pA}) 76,5 dB(A), incertitudine (K) 3 dB(A),
Putere sonoră (L_{WA}) 87,5 dB(A), incertitudine (K) 3 dB(A)

Valorile totale ale vibraţiilor (suma vectorială a trei direcţii) conform cu EN 60745:

Vibraţie ponderată mână/braţ <0,26 m/s^2

Garanţie

Black & Decker are încredere în calitatea produselor sale şi oferă o garanţie extraordinară. Această declaraţie de garanţie completează şi nu prejudiciază în niciun fel drepturile dvs. legale. Garanţia este valabilă pe teritoriile Statelor Membre ale Uniunii Europene şi în Zona Europeană de Comerţ Liber.

În cazul în care un produs Black & Decker se defectează datorită materialelor, manoperei defectuoase sau lipsei de conformitate, în termen de 24 de luni de la data achiziţiei, Black & Decker garantează înlocuirea componentelor defecte, repararea produselor supuse uzurii rezonabile sau înlocuirea unor astfel de produse pentru a asigura inconveniente minime pentru client, cu excepţia cazurilor în care:

- Produsul a fost utilizat în scop comercial, profesional sau spre închiriere;
- Produsul a fost supus utilizării incorecte sau neglijenţei;
- Produsul a suferit deteriorări cauzate de corpuri străine, substanţe sau accidente;
- S-a încercat efectuarea de operaţii de către persoane diferite de agenţii de reparaţii autorizaţi sau de personalul de service Black & Decker.

Pentru a revendica garanţia, va trebui să faceţi dovada achiziţiei la vânzător sau la agentul de reparaţii autorizat. Puteţi verifica localizarea celui mai apropiat agent de reparaţii autorizat contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual. Alternativ, o listă a agenţilor de reparaţii Black & Decker autorizaţi şi detalii complete despre operaţiile de service post-vânzare şi despre datele de contact sunt disponibile pe Internet la adresa: **www.2helpU.com.**

Vă rugăm să vizitaţi site-ul nostru **www.blackanddecker.co.uk** pentru a înregistra noul dvs. produs Black & Decker şi pentru a fi informat cu privire la produsele noi şi ofertele speciale. Informaţii suplimentare despre marca Black & Decker şi despre gama noastră de servicii sunt disponibile la **www.blackanddecker.co.uk**

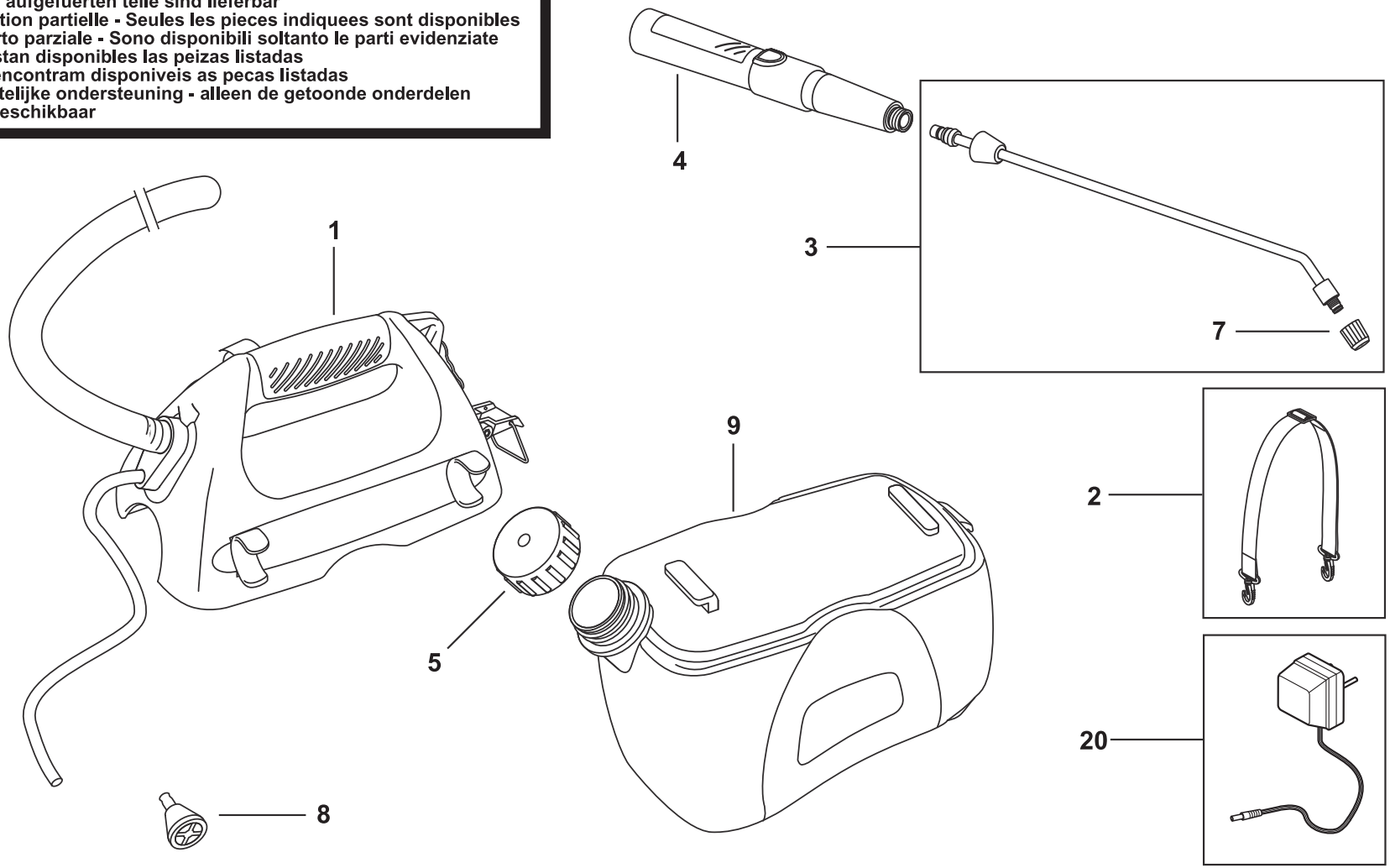
zst00152975 - 06-06-2011

BLACK & DECKER

GSC500

TYP.
H2

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgefuerten teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las peizas listadas
So se encontram disponiveis as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



©